

NALSA (Child Friendly Services to Children and their Protection) Scheme, 2015

1. Introduction and Background

“Hnam tin zingah naupangte hi hliam awlsam tak an ni tih hi phat rual a ni lo. Khawvel mipui tam zawng hmun thuma thena hmun khat an awh a, tha taka enkawl an nih loh chuan, an thanlen zelnaah ram tana mi tangkai tak ni thei tura siamna kawngah a hlawhchham theih a ni....” Supreme Court-a **Salil bali Vs. Union of India (UOI) and Anr, 2013VII AD (S.C.)** in a tarlan chu, tuna thangharte hi an ngaihdan sawi chhuah tirin an rilru, taksa, nundan leh thlarau lam thlenga hriat sak hi a tul a ni.

2. International Commitments

2.1 20th December, 1959 kuma Right of the Children tih thlan anih khan, General Assembly of the United Nations chuan naupangte hnam, vun rawng, mipa leh hmeichhia, sakhuna emaw pianna thliarloan an taksa, rilru, thlarau leh khawtlangah hrisel tak leh zalen taka nun an hman theihna turin thupui sawm a thlang chhuak a.

2.2 The United Nations standard minimum rules for the administration of Juvenile Justice (“The Beijing Rules,” 1985) chuan naupangte (Juvenile) tan rorel anih hun chhungin an aiawh turin Legal Advisor an nei em tih leh ram pumah dan awm angin dan lama puihna an hmu em tih chian turin a thu a pe.

2.3 The United Nations Convention on the Rights of the Child (UNCRC) hi kum 1989-a UN General Assembly-a thlan chhuah niin huam zau tak leh, khawvel pum huapa naupangte dikna chanvo atana remtihna a ni. UNCRC din chhan ber chu naupang ten dikna chanvo an neih theih nan ruahmanna siam a ni a. He dikna chanvo hi chi li-ah then hran niin, hengte hian a hnuaia tarlan khawtlang, ram rorel dan, khawsakna kawng, in chhawrna leh mahni hnam lama zallen a huam:

(a) Survival rights: Naupangte dam khawchhuahna leh inenkawlna atana mamawhte a huam a, chungte chu chaw tha, hulhliap, khawsakna tha tawk , leh damdawia in enkawlna.

- (b) Development rights: Lehkazir, infiam, awm awl, mahni hnam thil tih, thil chinchang hriat, leh thil ngaihtuah lama zalenna, chhia leh tha hriatna leh sakhaw lam a huam.
- (c) Protection rights: Naupangte chu kuaikhem, ngaihthah leh chhawrluih anni em tih finfiah tur a ni. Chu chuan naupang ralante a bik taka enkawl, naupang thil sual tite rorelna kawnga humhim, hnathawh kawnga venhim, naupang kuaikhem leh eng kawngah pawh chhawrluih annihna atanga venhim leh siamthat a huam.
- (d) Participation rights: Naupangte chu an ngaihdan sawi a, anmahni nuna harsatna tawhte sawi chhuak a, an duh ang pawl zawm a, puipunnaah pawh zalen takin an kal thei tur a ni. An theihnateneñ hma a sawn zel chuan an puitlin huna mi tangkai tak ni thei turin khawtlangah pawh tel tam tir tur a ni.

3. Constitutional Assurances

- 3.1** Kan constitution duangtu ten an hriat chian em em mai chu ram hmasawnna chu naupangte tihhmasawn hi a ni tih a ni a; chuvangin naupangte hi tihdudahna laka venhim a pawimawh a ni. Indian Constitution-in ram, khua leh tui an nihna angin naupangte dikna chanvo hi lungualpuin an tan pawh a bik takin dan a siam a. Kum 1950-ah Constitution hi puanzar niin, UN Convention-a Rights of the Child thenkhat chu Fundamental Rights leh Directive Principles of State Policy-ah te telh a ni.
- 3.2** Indian Constitution hnuiaia Article 22 ami angin dan hmanga humhimna hi dawn hi India khua leh tuite dikna chanvo a ni a. Dan lama Juvenile Justice in relbawlna hi Sawrkar senso-a tih thin tur a ni. Naupang kumtlinglo dan bawhchhiatna ah hian Legal Services Authority ten dan lama a thlawna tanpuina pek hi an tih makmawh ani. Ahnuia mite hi Indian Constitution-in naupang kaihhnawiha ruahhmannna a siamte chu an ni :
 - (a) Article 14-ah chuan Dan hmaah mi tupawh ang khat veka en tur a ni ang, India ram chhunga mi tupawh venhimna ang khat pek tur a ni.

- (b) Article 15(3)-ah chuan State chhunga hmeichhia leh naupang te tana a bika ruahmanna siam Sawrkarin a khap tur a ni lo.
- (c) Article 21-ah chuan dan anga thupek siam anih loh chuan mi tupawh a nunna emaw mimal zalenna tihbawrhban sak tur a ni lo.
- (d) Article 21A-ah chuan Sawrkarin naupang kum ruk atanga kum sawmpali inkarte tan a thlawnin zirna a pe ang a, hemi chungchang hi Sawrkarin dan hmangin a ngaihtuah ang.
- (e) Article 23(1)-ah chuan mahni mihringpuite sumdawnna atana hman leh kutdawh tir leh inchhawr luihna hrang hrang hi phalloh a ni a, hetiang thil tithinte chu dan bawhchhia an nih mai bakah dan anga hrem theih an ni.
- (f) Article 24-ah chuan naupang kum sawmpali hnuailem chu factory emaw thil laih chhuahnaah pawh emaw hna hlauhawm thawk tura chhawr phal an ni lo.
- (g) Article 29(2)-ah chuan India khua leh tui a nih chuan Sawrkar enkawl zirna sikula an luh phalsak tur a ni a, tin, Sawrkar atanga tanpuina hmuh tur pawh sakhua, hnam, tawng leh thildang vangin khap sak tur a ni lo.
- (h) Article 39(e)-ah chuan Sawrkarin hnathawktute, mipa leh hmeichhiate hriselna leh chakna venhimna atan ruahmanna a siam tur a ni a, naupangte chu dan lo anga chhawr tur an ni lo va, khua leh tui zinga mi te chu an kum leh chakna phulo-in sum lam mamawhna avangin hnathawka chhawr tur an ni hek lo.
- (i) Article 39(f)-ah chuan Sawrkar-in naupang ten hriselna lama hma an sawn theih nan hun, tha leh remchang pek an nih theih nan ruahmanna a siam ang a, zalenna leh dikna kawnga naupang leh thalaite chu hman khawloh an nih lohna nan venghim turin ruahmanna a siam tur a ni.
- (j) Article 45-ah chuan Sawrkar-in nausen inenkawlna leh naupang zawng zawng kum sawm paruk an tlin hma zawng lehkha zirtirna turin theih tawp a chhuah ang.
- (k) Article 47-ah chuan Swrkarin mipuite chaw tha ei tur leh khawsakna lam leh khawtlang hriselna tih hmasawnna atan theih tawp chhuah hi a tih tur hmasa ber a ni.
- (l) Article 52A(k)-ah chuan India khua leh tuia nu leh pa emaw chhungte tih tur chu naupang kum ruk leh kum sawm pali inkarte lehkha zirtir hi a ni.

4. Other Legislations

Constitution piah lamah naupang tana dan siam tam tak a awm bawk a.

Thenkhat chu ahnuai ami ang hian:

(a) The Guardian and Wards Act 1890

He Act hi naupang enkawltu thiamna, ruatna leh hlihna lam court thuchhuak a kawk a; naupang zawng zawng an sakhuana lam thliar lovin a huap vek a ni.

(b) The Child Labour (Prohibition And Regulation) Act 1986

He Act hi naupangte hna hrang hranga chhawr thinna tihtawpna atan leh naupang hna hrang hranga thawk thinte tih hmasawnna atana siam a ni a. He act-in a sawi 'Naupang' tih awmzia chu kum sawmpali la tlinglo tihna a ni. He Act hian naupang kum 14 la tlinglo chu hnathawk atan chhawr hi a khap a ni.

(c) The Pre-Natal Diagnostic Technique (Regulation and Prevention of Misuse)Act 1994

He Act hi naupian hmaa khawl hmanga naute hriselna emaw rualban lohna emaw enna atan hman leh nausen hmeichhia tihtlakna atan khawl hmanga mipa leh hmeichhia an nih en thin laka venna atana siam a ni.

(d) JUVENILE JUSTICE (CARE AND PROTECTION OF CHILDREN) ACT, 2000

He Act hi naupang dan bawhchhia leh naupang inenkawlna leh venhimna mamawhte kaihhnawih niin, enkawlna tha tak, hma an sawn theihna tura venhim leh enkawl, naupang hneh thei tur ang bera enkawl leh anmahni siamthatna atana hmun siam a kawk.

(e) THE COMMISSIONS FOR PROTECTION OF CHILD RIGHTS ACT, 2005

He Act hi naupangte dikna chanvo venhimna atan leh naupangte chunga thil tisual emaw naupangte dikna chanvo lama dan bawhchhetu leh hetiang lam kaihhnawihte court-a thubuai chinfel vat a nih theih nana National Commission leh State Commission dinna tur atana siam a ni.

(f) THE PROHIBITION OF CHILD MARRIAGE ACT, 2006

He Act hian naupan laia nupui pasal inneih tir hi khap tlatin mipa leh hmeichhe tan kum zat pawh a bithliah a. The Prohibition of Child Marriage Act, 2006-a Section 2(a) angin ‘naupang’ tih hi mipa anih chuan kum sawmhnih pakhat (21) la tling lo, hmeichhia anih chuan kum sawmpariat (18) la tling lo tihna a ni.

(g) THE RIGHT OF CHILDREN TO FREE AND COMPULSORY EDUCATION ACT, 2009

Constitution a Article 21A-ah chuan Sawrkarin naupang kum ruk atanga sawmpali inkarte tan a thlawna lehkha zirna a pe ang a, hemi chungchangah Sawrkarin dan hmangin a ngaihtuah ang tiin a inziak a. Parliament-in the Right of Children to Free and Compulsory Education Act, 2009 hi dana siamin Article 21A-a dah a ni.

(h) THE PROTECTION OF CHILDREN FROM SEXUAL OFFENCES ACT, 2012

He Act hi naupangte mipat hmeichhiatna lama tih khawih chhiatte, chhaih nawmnah leh saruak thla lak sak kawngah venhimna atan leh hetiang lama dan bawhchhetute tana Special Court dinna atan siam a ni.

5. Entitlement to Legal Services

5.1 The Legal Services Authorities Act, 1987 hnuiah hian naupangte hi a thlawna dan lama tanpuina hmu thei an ni a. He Act hi legal services authorities ten India khua leh tui zinga hnam hnufual zawkte dan lama puihna an pek theihna atana siam a ni.

5.2 Legal Services Authorities Act, 1987 hnuia section 12(c)-ah hian naupangten an dikna chanvo an hmuh theih nan dan lama puihna an la thei. Chuvangin, State Legal Service Institution-te tihtur chu naupang dan lama buaina neite tanpuina pek leh an case neih te a rang thei ang bera chinfel a ni.

5.3 He thilah hian, Scheme hi Legal Service Institutions (Legal Services Authorites, District Legal Services Authorities, Taluk Legal Services

Committees, High Court Legal Services Committees, Supreme Court Legal Services Committee)-in naupang chungchanga tanpuina pek laia kalpui tur a ni.

6. Name of the Scheme

He Scheme hi “NALSA (Child Friendly Legal Services to Children and their Protection) Scheme, 2015” tih a ni ang.

7. Definitions

He scheme a thumal hmante,

- a) “Act” chu Legal Services Authorities Act, 1987 (39 of 1987) tihna a ni.
- b) “JJ Act” chu The Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Act, 2000 (56 of 2000) tihna a ni.
- c) “JJ rules” chu Juvenile Justice (Care and Protection of Children) Rule, 2007 tihna a ni.
- d) “Legal Service” chu Legal Services Authorities Act 1987 hnuai section 2(c) nen awmze inang a ni.
- e) Legal Services Clinics awmzia chu National Legal Services Authority (Legal Services Clinics) Regulations 2011 hnuai regulation 2(c)-a clinic sawifiahna ang kha a ni.
- f) Legal Services Institutions chu State Legal Service Authority, Supreme Court Legal Service Committee, High Court Legal Services Committee, District Legal Service Authority emaw Taluk Legal Service Committee tihna a ni.
- g) Panel Lawyer chu the National Legal Services Authority (Free and Competent Legal Services) Regulations 2010-a regulation 8 hnuai panel lawyer thlanchhuahte an ni.
- h) Para Legal Volunteers chu NALSA Scheme for Para Legal Volunteers (Revised) hnuai sawifiah leh training pek, legal services institution-ten hemi tur atana training peka an zirtirte an ni.
- i) Tawngkam hman, amaherawhchu he scheme-ah hrilhfiahna awm lo leh Legal Services Authorities Act, 1987 (39 of 1987) emaw National Legal Services Authorities Rules, 1995 emaw National Legal Services (Free and Competent Legal Services) Regulation, 2010-a sawifiah a nih loh chuan Act sawi tak emaw Rules emaw Regulations-te nen awmze inang an ni.

8. Objective

8.1 Delhi-ah naupang kum 16 mi 'X' chu cell phone ru-a puh a ni a. Mumbai-ah chuan kum 12 mi 'Y' chu mipat hmeichhiatna hmansual kawngah thiamloh chantir a ni. Chennai-ah chuan kum 13 mi 'S' chu factory-a chhawrluih chu chhanchhuah a ni. Nitinin naupang hetiang mi hi dan anga an dikna chanvo humhalh a nih theih nan rorelna an hmachhawn thin a, roretute rorel danin an nakin hun tur pawh a hril fo thin. Heng naupangte hian dan lam an behchhan hian eng dikna chanvo nge an neih? Dan lamah eng ṭanpuina pawh an hmu thei em? Anih chuan, heng naupangte hian an mamawh hunah eng ang ṭanpuina nge tha ber ang? Ṭanpuina chu engtiang angin nge "naupang hip thei" chhawmdawlna anih theih ang? Engtiang angin nge naupang hip thei rorelna hian rorelna diklo a thlen theih? Heng zawhna chi hrang hrang chhang tur leh naupangte dan lama ṭanpuina tha tak pe thei turin he Scheme hi ruahman a ni.

8.2 Scheme thil tum tlangpuite chu :-

- i) Naupangte dikna chanvo leh hamṭhatna hmu theihte zawn chhuah.
- ii) Naupangten an mamawh laia enkawl leh venhim leh naupang dan bawhchhiate lakah dan lamah puihna an hmu em tih finfiah.
- iii) National, State, District, leh Taluk huapin dan lama puihna, zirna lama enkawlna, counseling leh ṭanpuina pekna hmunte tih changtlun.
- iv) Naupang dan bawhchhiate enkawlna hmunah naupangte chu ngai hlu a, fuih leh an diknate zahthiam leh mi pangngaia enkawl theihna tura boruak tha siam.
- v) Naupangte dan hmanga puihna kawngah PLV te, Panel Lawyer te, counselor te, ṭanpuina petute, NGO te, khawtlang hruaitute, police te, dan hremite leh State Sawrkar hetiang lam kaihhnawih department-te chu mawhphurna pek uar sauh sauh.
- vi) Naupang enkawlna atan thuneitu leh mawhphurhtu, heng - JJB, CWC, welfare committee dangte, observation and shelter home, psychiatric hospital emaw psychiatric nursing home, commission, board, office of probation probation office leh a dangte din a ni em tih finfiah.

- vii) Naupangte hamthatna leh venhimna atan central leh state scheme zawng zawng, policy, regulation, SOPs, police directive, conventions, rules, declaration, comments, report leh a dangte chiang taka neih vek.
- viii) Naupangte dikna chanvo leh humhimna dan te, scheme leh thil pawimawh chungchang awm zawng zawng mipuite hnenah zirtirna atan awareness programme nasa zawka buatsaih a, stakeholders - PLV te, Panel Lawyer te, JJB leh CWC member, welfare officer te, counselor te, probation officer te, police, public prosecutor, judicial officer te, home hrang hrang enkawltute, zirna in leh damdawiin leh hmun dang te nen tang tlang thawhho.
- ix) An thiamna ti belhchhah tur leh mawhphurna siam belhna atan senior police officer te, SJPU te, JWO te, panel lawyer te, PLV te, JJB leh CWC memberte, welfare officerte, counselor te, probation officer te, public prosecutor te, judicial officer te, home hrang hrang enkawltute hnena training, orientation leh sensitization programme buatsaih.
- x) Naupangte dikna lama hawia scheme leh dan chungchangah seminar, colloquia, workshop leh conference buatsaih.
- xi) Child Rights kaihhnawih mawhphurhna nei sawrkar lam, zirna, NGO leh pawl- te nena thawhhona tha neih.
- xii) Scheme, dan leh adangte chungchang zir turin zirchianna neih leh dah ɏhat a, a ɏhalo laite a awm anih chuan thuneitute hnena rawtna pek.

9. Legal Services Institutions zawng zawngin hengte hi an hrereng tur a ni:-

- 9.1 Best interest of the child:- Naupang enkawl leh venhim ngai leh dan bawhchhiate'n dan lama puihna pek chungchangah naupang zawng zawng hian an duhdan sawi theihna dikna chanvo an nei ve a ni.
- 9.1 Welfare of the child:- Thildang zawng aiin naupangte hmakhua tur ngaihtuah hmasak tur a ni. Naupangte chawisan kawngah a hma lama hmalak leh puihna a awm tur a ni.
- 9.2 Right to dignity:- Naupang zawng zawnge hi zahawm tak leh lainat taka enkawlna atan dikna chnavo an nei a, venhim an phu bawk a ni.

- 9.3 Right to equality and no discrimination:- Naupang chu hnam, sakhua, rinna, kum, chhungkua, tawng, rualbanlohma emaw pianna hmun vangin enhranna neih tur a ni lo.
- 9.4 Principle of right to be heard:- Naupang zawng zawnchten thil hriat, ngaihthlak leh an ngaihdan zalen taka sawi chhuah theihna dan an nei.
- 9.5 Principle of right to safety:- Naupang zawng zawnchten eng kawngah pawh humhimna atan dikna chanvo an nei a; tihnat, tih khawloh leh ngaihthah thian an ni lo.
- 9.6 Principle of confidentiality:- Legal services institutions-ten engkawngah pawh naupangte thuruk an vawn sak ang.

10. Plan of Action

10.1 Constitution of boards, committees, commissions, etc.

- (a) JJ Act hnuia section 4-ah State sawrkar chu district tinah Juvenile Justice Board din a phal sak a. District tinah regular court bakah board dang engmah la din lohnaah Juvenile Justice Board din a nih leh nih loh a finfiah ang a, district tinah JJB din anih theih nan hemi chungchangah hian SLSA-in State sawrkar nen tangkawpin rang takin hma an la ang.
- (b) JJ Act Section 29-in State Sawrkar chu district tinah naupang enkawl ngaite kaihhnawih atan Child Welfare Committees din a phal sak a. Chu committee-ah chuan Chairperson leh member dang pali hmeichhe pakhat telin State Sawrkarin a ruat ang. SLSA-in district tinah Child Welfare Committee din a ni em tih a finfiah ang a, din anih loh chuan, district tinah committee din anih theih nan SLSA-in State Sawrkar nen tangkawpin a rang lamin hma an la ang.
- (c) JJ Act-in a sawi angin naupang kum tlinglo dan bawhchhiate tan Special Juvenile Police Unit (SJPU) din tur a ni a. Naupang kumtlinglo dawr tur hian Police station tinah officer pakhat Juvenile/Child Welfare officer tur abika zirtirna leh training pek ruat a ni ang. (section 63, JJ Act and rule 11 of JJ Rules). SLSA-in he Special Juvenile Police Unit hi din ani em tih a finfiah ang.
- (d) SLSA-in Juvenile Welfare Officer leh SJPU member-te a endik ang a, state chhunga police station tinah an biak pawh theihna nen tarlan a ni ang.

- (e) JJ Act section 62A hnuiaia tarlan angin state sawrkar tin ten naupang enkawl leh venhimna mamawhte tan state leh district-ah protection unit an din ang. He child protection unit hi din a ni em tih SLSA in a enfiah ang.
- (f) Commission for Protection of Child Rights Act, 2005-a section 17 hnuiaia tarlan angin State chhungah State Commission din ngei ngei tur a ni. Commission for Protection of Child Rights Act, 2005-a section 17 hnuiaia mi angin din a ni em tih leh hna an thawk tha em tih SLSA-in a enfiah ang. (**Re. Exploitation of Children in Orphanages in the State of Tamil Nadu Vs. Union of India (UOI) and Ors. (2014)2 SCC 180**).
- (g) Commission for Protection of Child Rights Act, 2005-a section 16 hnuiaia tarlan angin State Sawrkar chu Child Marriage Prohibition Officer ruat turin thuneihna pek a ni a. Child Marriage Prohibition Officer hi ruat a la nih loh chuan SLSA-in a tul angin hma a la ang.

10.2 Observation and Shelter Homes

- (a) Naupang dan bawhchhiate awmna tur hi Jail leh Lock up ang ni lovin, chenna in pangngai ang a ni tur a ni a. Naupang dan bawhchhiate te awmna atan – observation homes leh special homes a awm a. Sawrkar-in naupang dan bawhchhiate an thubuai ngaihtuah chhunga an awm lailawkna atan Observation home hi district tinah emaw district hrang hrangte intawm turin emaw a din tur a ni. (**section 8 of JJ Act r/w rule 16(1) of JJ Rules**)
- (b) Naupang dan bawhchhiaa puh, thiam loh changte awmna atan sawrkarin district tinah emaw, district hrang hrang intawm turin emaw Special home a din ang a, chu home chu mipa leh hmeichhia tan a hranga siam tur a ni. (**section 9 of JJ Act r/w rule 16(1) of JJ Rules**)
- (c) Section 34 of JJ Act-in a sawi angin State Sawrkar chuan amahin emaw, voluntary organization ten en tangkawpin emaw home chu a enkawl tur a ni a. Home ah chuan naupang, enkawl leh venhim ngaite chu an thubuai ngaihtuah a nih chhungin uluk taka enkawl, kaihhruai, zirna tha tak pek leh an nun siamthat a nih theih nan hma lak tur a ni.

- (d) SLSA chuan naupang dan bawhchhiate enkawlna hmun chu Sawrkar leh Voluntary Organisation ten eng zatnge an enkawl tih record fel tak a nei tur a ni.
- (e) Sawrkar emaw, voluntary organization-in emaw an enkawl home te chu Section 34 of JJ Act (Rule 71 of the Act) in a sawi angin registered an ni ngei tur a ni.
- (f) In-registered loh home te chu Sawrkarin a ti tawp thei ang. A tul angin SLSA pawhin Sawrkar hmalakna chu a tanpui thin tur a ni.
- (g) Naupang dan bawhchhiate leh naupang enkawl leh venhim ngaite awmna atan observation home, shelter home leh child care home sawrkara inziak lut awm an tam tawk em tih SLSA ten an enfiah ang.
- (h) SLSA ten district zawng zawng tan “Observation and Children Home Committee” tih an din ang a, District Secretary chu Chairperson a ni ang a, panel lawyer pakhat leh probation officer pakhat member an ni bawk ang. He committee hian district huamchhunga home awmte tlawhna turin calendar an siam ang a, thla khatah vawi khat tal an tlawh bawk ang.
- (i) He committee hnathawh tur lian ber chu observation home, special home, leh children home te hi naupangte nuam tih zawngin a awm em tih thlithlai a ni a. Jail emaw Lock up emaw ang ni lovin naupangte enkawlna tha tak a ni tur a ni. Inthiarna tha leh thianghlim, thawmhaw leh mutbu, chaw tha ei tur, hriselna lam enkawlna primary health centre-te nena inzawmin, an hriselna dinhmun ziah luh leh a dangte, committee ten eng emaw tlakchham an neih a hriat chuan SLSA-in hemi lama thuneitu nen tangkawpin hma an la ang a, an bawhzui ang.

10.3 Legal Services Clinics

- (a) SLSA in state chhunga district tina Juvenile Justice Board leh Child Welfare Committee zawng zawngah Legal Services Clinic a din vek ang.
- (b) Legal Services Clinic hawn chungchang hi sawrkar lam, Police Department, NGO huamin hriattir vek a ni ang a, clinic contact number leh address te hriattir nghal tur a ni.
- (c) Heng clinic-ah te hian PLV dah vek tur an ni.

- (d) SLSA-in state an office zawng zawng, district leh Taluka-ah te clinic contact numberleh hriattur dangte a tar ang.
- (e) DLSA zawng zawnchten district tina school-ah Principal te nen tangkawpin legal literacy club din tur a ni.

10.4 Legal Representations.

Statutory provisions

- (a) Act-a section 12(1)(c) hnuia mi angin naupang tupawh thubuai thehlut emaw thubuai laka inhum tumten a thlawnin dan lama puihna an dawng thei.
- (b) Juvenile zawng zawnchten State Legal Aid Services Authority emaw recognized voluntary legal services organisations emaw University legal services clinics. {Rule 3.1 (d) (iii) e/w(2)of JJ Rules} kaltlangin dan lama puihna an dawng em tih board-in a enfiah ang.
- (c) District Child Protection Unit leh State Legal Aid Services Authority-a Legal officer-in Juvenile zawng zawng tan a thlawnna dan lama tanpuina pek kawngah a pawtsei thei ang.
- (d) Protection of Children from Sexual Offences Act,2005-a section 40 hnuia mi angin Legal Services Authority ten naupang chhungte emaw enkawltute tan ukil an rawih sak ang, legal counsel an pe theilo anih chuan.

Role of SLSAs

- (a) Dan lama mamawh ang hmuh theihna atan SLSA-in advocate thiam tak leh inpe zo tak, naupang tan rorelna hmun - JJB, CWC leh adangte-a aiawh thei tur, dan lama tanpuina pek kawngah awmze nei leh hlawhtling tak anih theihna atan a ruat ang.,
- (b) JJB leh CWC atan Ukil tha leh inpe zo tak mamawhnaah naupang emaw Juvenile tana dan lama puihna pekte chu a tha tawk em tih SLSA-in a enfiah ang.
- (c) SLSA-in Panel lawyers-te hnathawh dan tur hrillhin a enpui ang a, an hnathawh dan a khat tawka endik pawh a ti thin ang.
- (d) Panel lawyer-te lawmman tur chu an hnathawh dan report azira pek tur an ni. JJB emaw CWC emaw an awmna atangin report chu countersign tur a ni.
- (e) Naupang zawng zawngte chu dan lama puihna leh puihna dang mamawhnaah puih an nih theihna atan legal officer, panel leh

Legal Services clinic-te thawhhona a tha em tih SLSA-in a enfiah ang.

10.5 Training and orientation programme

- (a) Writ Petition (C) No. 473/2005-a **Sampurna Behrua v. Union of India & Ors.** –a ni 12.10.2011 leh 19.08.2011-a Hon'ble Supreme Court of India thuchhuak angin SLSA zawng zawnchten NALSA-in police station tina juvenile/ child welfare officer te leh special juvenile police unit member training pek dan turah leh naupang kumtlinglo dan bawhchhiate enkawlna hmuna dan lama puihna kawngah guidelines hrang hrang a pekchhuahte a zawm tur a ni.
- (b) Special Juvenile Police Units leh Juvenile/ Child Welfare te tih tur, mawhphurhna leh hnathawh tur awmsa te chu semchhuah a ni em tih enfiah nan State Legal Services Authority tin ten Police Department-a hotute a thawhpui ang. Tihtur thupek awmlai chu JJ Act kaihhnawih, JJ Rules/ the applicable Rules (State sawrkarin Juvenile Justice Rules hran a neih chuan) leh **Sheela Barsa V. Union of India (1986 SCALE (2) 230) : (1987) 3SC50-** a Hon'ble Supreme Court judgement. State Legal Services Authority-in hnathawh dan tur thupek lama puih nan ruahmanna neiin a buatsaih ang. Hnathawh dan tur siamte chu mahni hnam tawngin a awm em tih leh Police Station zawng zawnghah dah a ni em tih State Legal Services Authority-in a enfiah ang.
- (c) Tangkai tak anih theih nan naupangte dan lama tanpuina atana dan leh thil tih theihte hriatchian hmasak a tul a. Hemi atan hian Legal Service Provider-te an ngai a, Ukil emaw, PLV, Police Officer emaw Judicial Officer-te emaw naupangte biang biakna atan training tha tak pek a pawimawh.
- (d) Children legal service provider, judicial officer, panel lawyer, police officer, JJB, CWC-te chu dan lama training pek anni emaw nilo emaw naupangte dikna chanvo chungchangah training pek tur an ni.
- (e) **Dan chungchang pawimawhna leh dan hman theih chungchang, scheme, report, international convention leh rules chungchangah a theih chinah training pek.**
- (f) Naupang kaihhnawih dan awm hi constitution a awmsa, dan siam, scheme, report, international convention leh rules te a huam ani.

Chona lian tak chu heng naupang tana thawk thin te chungah hian engtiang anga tangkaiin nge heng chungchang hi hrilh anih theih ang tih hi ani. Chuvangin, training pekah hian heng hnathawktute tan naupang harsatna neite sutkian sak dan tur chanchin kimchang tak a ni tur a ni.

10.6 Legal Awareness

- (a) SLSA zawng zawnge child rights lam hawi scheme chungchang kimchang awmna booklet/pamphlet/legal service manual-te an buatsaih ang. Heng booklet/pamphlet/legal service manual copy-te hi front office zawng zawnng, legal services clinic zawng zawnng, JJB, CWC, Police station leh a dangte dah vek tur a ni.
- (b) A chunga sawi tak hi Doordarshan, All India Radio leh Community Radio kaltlanga thehdarh tur a ni.
- (c) SLSA zawng zawnge zirna in, State Commission for Protection of Child Rights, NGO leh adangte nena tangkawpin vantlang mipui zingah naupangte dikna chanvo leh an humhimna dan hi zirtirna pek tur a ni.
- (d) Essay competition, street play competition, poster making competition, painting competition leh debate te hi school leh college naupang zinga zirtirna thehdarhna atan a tangkai hle.
- (e) PLV-te chu naupang chungchang thu inziak poster semkualin outreach campaign neih tir nise.
- (f) Naupangte hnenah dan lam tanpui theihna dan hrilhhriat mai bakah vantlanga outreach nei tura ruat hi dan chawikanna atan tha tak niin, Legal Service Provider-te nena thawhhona tha tak a ni.
- (g) Thingtlang hmun pilrilah naupang tam tak dan lama tanpuina mamawh tak tak an awm a. Heng naupangte hian an chenna atang hian dan lama tanpuina peutute pan a harsa thin. He harsatna suking tur hian, SLSA ten hman lak a ngai a, mobile clinic leh One Stop Centre programme, naupang tan dan lama tanpuina zau zawk pek theih nan buatsaih tur a ni.
- (h) Bachpan Bachao Aandolan vs Union of India-a thuchhuak angin naupangte interview leh chanchin chhuina atan, conselling pek tur leh naupang leh an chhungte inkar rem turin DLSA-ten police station tina PLV dahte chhawr tangkai nise.

- (i) Naupangten an dikna an hriat theihna atan school zirlaiah telh anih theih nan SLSA-in State sawrkarah a tul angin hma an la ang.
- (j) CrPC-a section 357A leh State Victim Compensation Scheme chungchang a tam thei ang ber thehdarh leh compensation pek vat anih theih nan SLSA tin ten awareness neih nise.
- (k) SLSA tin ten legal services directory siamin stakeholder zawng zawng hnenah pek vek tur a ni.
- (l) Naupangin lehkha an zir hi an dikna chanvo a nihzia leh nu leh paten an fate school kal tir hi fundamental duties anih zia zirtir turin legal awareness campaign uar taka neih nise.
- (m) Non-institutional services entirnan adoption, sponsorship leh naupang chhawmdawlna awm chungchangah awareness buatsaih hi a ngai hle.
- (n) Naupang enkawl leh venhim mamawhte tana thawk thin NGO-te zawnchhuah hna hi SLSA ten an thawk ang.
- (o) Mipui ngaihdan leh chin dan thlak tur leh naupang hma lutuka nupui/pasal neih tirin an hriselna leh nunah leh hun lokal zel turah a tha lo zawnga nghawng a neih theihzia zirtir nan community mobilization leh outreach neih theihna tur awareness buatsaih nise.
- (p) Hmeichhe naupangten hma taka pasal neih luh tirna laka venna atan PLV-te kaltlangin khawtlangah uar zawka inzirtir tur a ni.
- (q) PLV-te hmangin SLSA tin ten naupang hnathawka chhawr chungchangah thingtlang lama hma la-in chhungtinte hnenah lehkha zir hlawk zia leh naupang hnathawka chhawr hi dan kah a ni tih hrilh hriat tur a ni.
- (r) Naupang kum 14 hnuai lamte eng hnaah pawh chhawr khap anih zia hrilh hre turin awareness programme buatsaih nise, naupang bumna tawh chungchang uar taka sawi ni bawk se.
- (s) Naupang kum 6 leh 14 inkar tan a thlawna lehkha zirtirna dan dinglai State chhungah hlawhtling taka hman anih theih nan SLSA tin ten State Sawrkar an thawhpui ang.
- (t) Chhiat tawh lai leh vanduaina tawh laiin naupang hnathawktura chhawr tur emaw retheihna a pung nasa thin. Chuvangin, hemi atan SLSA-in NALSA scheme hnuiaia an din, "A Scheme For Legal Services To Disaster Victims through Legal Services Authorities", hmang hian heng naupangte dikna chanvo venhim sak leh

hmakhua tur ngaihtuahsak kawngah hmalak a ni em tih enfiah tur a ni.

- (u) Vantlang atanga naupang hnathawk tura chhawrna lama harsatna sutkian anih theih nan SLSA ten hnathawh dan tur an duang ang.
- (v) Naupang chhawrluih tura vauna nuaibona atan leh Constitution-a thupekte tih hlawhtling turin, Supreme Court-in **(1996) 6 SCC 756 M.C. Mehta v.State of Tamil Nadu-** ah hian tihdan tur thupek thahnem tak a pe ani. Thupek pawimawh tak pakhat chu Naupang chhawr luih phallohna dan (Prohibition & Regulation) Act, 1986 hnuia naupang kum 14 chin hnuailam hmun hlauhawma chhawr thintuten zangnadawmna atan naupang hnenah cheng 20,000/- an pe tur ani. Sawrkar pawhin heng naupang hmun hlauhawma chhawr thinte tan hian cheng 5,000/- theuh pek nise. Sawi tak cheng 25,000/- hi Child Labour Rehabilitation-cum-Welfare Fund ah thun luh sak tur a ni a, heng sum tling khawmte hi naupang chhanchhuahte siamthatna atana hman tur a ni.

Thuchhuakte zawm tur leh bawhzui turin Legal Services Authority chu Police, Labour department leh heng lam kaihhnawih thuneitute nen an thawkho ang.

11. Database

SLSA zawng zawngten naupangte hamthatna leh venhimna central emaw state scheme zawng zawng, policy, regulation , SOPs, police directive, convention, rules, declaration, comments, report leh adangte database an nei vek tur a ni a, legal awareness pek tul chang leh naupangte dan lama tanpuina pekna atana hman tur a ni.